

12

# Sesión 98.

Día 31 de octubre de 1923.

En Buenos Aires a las diez y siete horas y treinta minutos del día treinta y uno del mes de octubre del año mil novecientos veintitrés reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación los señores Vocales profesor don Jorge H. Boerby doctores don Fermín Enria y don Juan F. Pasqualetti, bajo la presidencia del doctor don Ernesto H. Celisio, el señor Presidente declaró abierta la sesión. Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución disponiendo:

## Sección Capital

15.885 D/923.  
Reparación  
general  
de edificios.

- 1.º.- Que el correspondiente llamado a licitación pública por el término de ley, se haga a partir del día de mañana (1.º de noviembre) y bajo el concepto general de obras de reparaciones de edificios fiscales ocupados por distintas escuelas de la Capital.
- 2.º.- Que el plan general de las reparaciones se redacte



h

"ca en cuanto correspondiente conforme al criterio más arriba expresado, entendiéndose la Presidencia en la aprobación del proyecto definitivo con los informes que respectivamente de las supresiones procedentes deberá elevar la Dirección de Arquitectura dentro de los ocho días a contar de la fecha.

3.º Que con las obras a ejecutar y las demás que resulten necesarias hacia mediados del año próximo, se formule el plan general a ejecutarse en las vacaciones de 1924-25, con un gasto máximo de cuatrocientos mil pesos incluyendo los imprevistos. Este plan deberá quedar listo y ser sometido a la consideración del Consejo dentro de la primera quincena del mes de septiembre indefectiblemente, para que hecho el llamado a licitación pública, puedan adjudicarse las obras y celebrarse los contratos antes de la iniciación de las vacaciones.

16.037 I/923.

1.º. Dejar sin efecto la resolución adoptada en sesión de 22 del corriente, por la que se dispuso adscribir a Inspección Técnica General, Inspección de Labores, hasta fin del presente curso escolar, a la

Inspección de Labores.

Se deroga adscripción de Inspección de Labores.



profesora de la materia San Ma-  
ria Kingoni de Fernández, de-  
 biendo renunciar a una de  
 las escuelas de la Capital en  
 el próximo".

2. Disponer que la menciona-  
 da San Maria Kingoni de Fernán-  
der, maestra de segunda cate-  
 goría adscripta a Inspección  
 Técnica General de la Capital  
 por resolución de 4 de Julio de  
 1919, que reemplazó interinamen-  
 te a la Inspectora de Labores Sta  
Marcelina Dutry, durante el  
 tiempo de su licencia que  
 terminó el 15 del corriente, vuel-  
 va a desempeñar las funcio-  
 nes que tenía asignadas por  
 el decreto aludido.

15.307. 5/923.

Secreta-  
 ría.

Adquisi-

ción

artículo

los pa-

ra mi-

neogra-

fo.

Entorarse a la Dirección  
 Administrativa para que ad-  
 quiera con destino al servicio  
 del mimeógrafo de la Secre-  
 taría, los artículos solicita-  
 dos por la misma a fs. del  
 exp. y cuyo importe total calen-  
 tado aproximadamente en  
 un mil seiscientos pesos, en-  
 deberá imputarse a la par-  
 tida respectiva del presupuesto  
 sancionado para lo que  
 resta del presente ejercicio.

2950 3/921.

Dirre-

ción

1. Probar la liquidación  
 practicada por la Dirección  
 Administrativa por importe



de cinco mil doscientos un pesos con treinta y tres cts en/m, de conformidad con la resolución de 8 del corriente fs 93 de este expediente. -

Arquitectura. -  
Pago reparaciones en despachos Presidencia, Secretaría y Focales.

2.- Mandar pagar por Dirección Administrativa, a favor del Director General de Arquitectura ingeniero don Juan Waldorp (hijo), la expresada suma de cinco mil doscientos un pesos con treinta y tres centavos en/m, en concepto de reintegro del importe invertido en las reparaciones realizadas por administración en los despachos de la Presidencia, Secretaría Privada, Secretaría General y de los Señores Focales del H. Consejo; imputándose el gasto al Anexo E. Gastos 11. Item 66. Partida 2 del Presupuesto siguiente en 1921, haciendo uso del artículo 40 de la Ley de Presupuestos. -

Se probar los gastos autorizados por la Presidencia durante el corriente mes, por un total de dos mil doscientos treinta y nueve pesos con cincuenta y cuatro cts en/m en los exptes. 7046-L 1923, 13.127 - M/923, 13.41 - 20/923, 13.146 - D/923, 5703 - 14/923, 11.632 - 5/923, 12.901 - O/923, 15.077 - I/923, 13.460 - 4/923, 12.707 - M/923, 9928 - M/923, 3363 - D/923, 15.964 - I/923, 15.638 - I/923, 14.517 - I/923, 12.691 - R/923, 15.213 - I/923, 13.807 - E/923, de

Presidencia. -  
Aprobación gastos octubre.



Acuerdos con la facultad que  
conferió el H. Consejo, en sesión de  
21 de mayo de 1913.

Postergar el cumplimiento  
del traslado de la Secretaría  
de la escuela n.º 12 del C. E. 7.º San  
Mita C. de Cuchrad, dispuesta  
por resolución de 24 del actual,  
hasta el próximo curso esco-  
lar, debiendo entonces ubicar-  
se, teniendo en cuenta su si-  
tuación de maestra auxiliar.

Consejo  
7.º.

De poster-  
gación  
la sesión  
Secretaría  
escuela  
12.º.

14927 5/923.

B. Rival  
Ferrer.  
Se le de-  
niega  
bonifi-  
cación.

No hacer lugar al pedido de  
bonificación que formula la  
M. R. R. R. Srta. Berta Brevale Fe-  
rrer, por los servicios prestados  
como maestra de grado de la  
escuela de aplicación de la  
normal mixta de Santa Rosa  
(Pampa) por no poseer título  
de maestra normal nacional.

14734 5/923.

Consejo  
5.º.  
Concu-  
rrencia  
de esue-  
la a  
homena-  
je  
Dr. More-  
no.

Autorizar la concurrencia  
de los alumnos de la escuela  
"Francisco J. Moreno" del C. E.  
5.º, al acto que, en homenaje  
a la memoria del Dr. Francis-  
co J. Moreno, se llevará a cabo  
el 18 de noviembre próximo, en  
el cementerio de la Recoleta,  
con motivo del aniversario  
de su fallecimiento.

5251 0/923.  
Bramite  
expediente.

Pasar a sus efectos a la Pre-  
sidencia, el expte relativo  
a honorarios de procurador.

8051 9/922.

Consejo  
6.º.

1.º Aprobar la designación  
de vice-directora interina de



la escuela n.º 7 del C. E. 6, en reemplazo de la Srta Berta Godard que fué ascendida y que ha recaído en favor de la Srta Maria Morano, quien por su categoría, título y años de servicios sigue a la Srta Maria E. de Tocera, que es la diplomada más antigua y que no aceptó la designación.

Designación personal de vice-directora substituta es escuela 7.-

2.º No aprobar la designación de vice-directora interina efectuada por el mismo Consejo Escolar, en reemplazo de la titular de la escuela n.º 3 Srta Emilia M. de Colletti, que pasó a otro puesto, en favor de la Srta Elisavinda del B. de Echevarria, por cuanto la diplomada más antigua de la escuela, es la Srta Victoria M. de Gouzales.

3.º Hacer saber al C. E. 6 que, tratándose de designaciones interinas de dos diferentes escuelas debió comunicárselas por notas separadas.

15.427 4/923.

Entorrear a las maestras de tercero a sexto grados del turno de la mañana y de cuarto y quinto del de la tarde de la escuela n.º 10 del C. E. 4, para realizar una excursión a la ciudad de La Plata, con el objeto de visitar el Museo Nacional de la misma.

Consejo 4.º -

Excursión escuela 10 a La Plata.

14.195 18/923.

Entorrear a la maestra de sexto

Consejo 18.º -

Excursión escuela 3 a La Plata.



14  
15

to grado de la escuela n.º 3 del C.E.

18. Para que con sus alumnos, realice una excursión a la ciudad de La Plata, con el objeto de visitar el Museo Histórico de la guerra.

15.737

8/923

Consejo

8º-

Comun

crian

bauti

no ena

la Sta.

-

1º. Autorizar a la asociación Madre, cooperadora de la escuela n.º 14 del C.E. 8; para efectuar una ceremonia escolar en la misma con motivo de su bautizo con el nombre de "Escuela Intendente Alvear" ya autorizada por el H. Consejo. - fiesta que se llevaría a cabo el día 10 de noviembre próximo y que consistiría en la colocación de una placa de bronce en el frente del edificio y entrega de un busto del Intendente Coronato de Alvear, por la referida asociación. -

2º. Autorizar, asimismo, la suspensión de las clases el día 10 en la escuela de referencia y el envío de delegaciones de tres alumnos de cada una de las escuelas del Distrito.

15.392

12/923

Consejo

12º-

Benefi

cios

Volante

37 a ma

tra es.

cula

12. -

Interrogar por un año más los efectos de la resolución de octubre 2 de 1922 por la que se acordaron los beneficios del Volante 31, a la maestra Sra. Lydia Rodríguez de Dávoli; quien deberá continuar pre-



- 14.982 18/923. *Probar el acto realizado el 6 del corriente, por el personal docente y alumnos de la escuela n.º 7 del C.E. 18, después de las horas de clase, en homenaje a la directora y vice del establecimiento, Srta. Helena Caravara de Tegrioni y Josefa Salas de Baroni, con motivo de su retiro de la dirección de la misma.* Consejo 18. Homenaje directora y vice escuela 7.
- 16.296 11/923. *Autorizar la suspensión de las clases de la escuela complementaria n.º 32 (C.E. 1) el día 13 de noviembre próximo, en vista de celebrarse la fiesta anual de la escuela por la escuela diurna, en cuyo local funciona aquella.* Complementaria 32. Suspensión clases.
- 13.991 8/923. *Resolver el expediente a la dirección de la escuela n.º 9 del C.E. 8, a fin de que indique en que forma dio cumplimiento al artículo 14 de la página 176 del Decreto 1920.* Consejo 8. Tramite expediente.
- 13.246 14/923. *Probar el proceder observado por el C.E. 14, al adquirir una bandera de seda con destino a la escuela n.º 14 de su dependencia, al precio de cuarenta y nueve pesos con cincuenta centavos en que se imputará a sus fondos de matrículas.* Consejo 14. Adquisición bandera para escuela 14.
- 3024 6/923. *Tronfagar, excepcionalmente, por el término de cinco meses.* Estadística. Recencia empleado.



N sin que de nuevo, la licencia acordada oportunamente, hasta el 30 de junio último al empleado de la Oficina de Estadística Sr. Saverio Cinetti (enfermedad), quien, una vez curada y antes de reanudar sus tareas, deberá someterse a un nuevo examen del Cuerpo Médico Escolar.

13. 143. 13<sup>o</sup>/923.  
Complementaria 28.  
Servicios de dirección en inscripción alumnos.

1<sup>o</sup>. - Aprobar los servicios prestados del 4 al 17 de abril p.p.d., por la directora de la escuela complementaria n. 28, Sra. María Angélica L. de Toledo, en la inscripción de alumnos para la misma, en cumplimiento de lo dispuesto por el H. Consejo en sesión de 2 del citado mes.

2<sup>o</sup>. - Manifestar a la aludida directora Sra. de Toledo, que en los asuntos relacionados con las escuelas complementarias debe dirigirse directamente al H. Consejo, conforme con lo establecido en el artículo 3<sup>o</sup> del Reglamento Regente (en ensayo).

12. 737 8<sup>o</sup>/923.  
Se recuerda cumplimiento de obligación

1<sup>o</sup>. - Recordar al personal dependiente del H. Consejo, la disposición reglamentaria contenida en el inciso 8<sup>o</sup> artículo 1<sup>o</sup>, pág 184 del Decreto 920, que dice:  
"Dar aviso anticipado, en



caso de ausencia, al director y justificar la causa". - dar aviso en caso de ausencia -

2° - Dejar constancia de que el incumplimiento de ese requisito se tendrá en cuenta a los efectos de la justificación de inasistencias.

11.339 13/923 Establecer que al señor Celestino Destallats, le corresponde percibir haberes hasta el día 13° - Burelos del auxi-

20 de junio último, por sus servicios prestados como auxiliar del C. E. 13°. Debiendo dirigir Administración practicar la liquidación que corresponde.

12.627 17/923 Donar a la "Escuela República Argentina" en Panamá, un ejemplar de cada uno de los textos de biblioteca, de lectura y lámina enumeradas en la lista que obra a f. 7, 8 y 9 del expte. - Donación libros y láminas a escuela "República Argentina".

15.559 15/923 Autorizar al Museo Escuela "San Miguel" para preparar material ilustrativo con los elementos que le proporcionará la sociedad cooperadora de la escuela n.º 2 del Consejo Escolar 15° "Amigas de la escuela Costa Muñita" la que las donará con destino al citado establecimiento. Museo Escolar. - Preparación material ilustrativo a sociedad cooperadora de la escuela 2 del Consejo Escolar 15°.

1° - Declarar feriado para el personal administrativo de la oficina. - Feriado para oficinas. -  
Repartición el día 2 de noviembre próximo.



W

2.- Hacer saber a todo el personal del H. Consejo que el próximo sábado 3 de noviembre deberá cumplirse estrictamente el horario de 9 a 12 horas.

13.352 11/923  
Consejo

1.-  
Benefi-  
cios 50-  
lante  
31 ma-  
estra  
escuela  
6.-

Declarar comprendida dentro de los beneficios de la resolución de 3 de mayo de 1918 Solante 31 - por el término de un año, a la maestra de segunda categoría de la escuela n.º 6 del Consejo Escolar 1.º. Esta María Adela Dorra, reservándose su ubicación propuesta en la escuela n.º 14 del Consejo Escolar 15 en reemplazo de la Sra. María Antonia Borghia, que será reintegrada a sus tareas docentes, hasta tanto se resuelva esta situación.

Horario Consejo Escolar  
Toma-  
miento  
de maestros a  
partir  
del próximo  
curso.

1.º.- Tomar los siguientes maestros de las categorías y para las escuelas de los Consejos Escolares que se detallan a continuación, los que tomarán posesión de los cargos al iniciarse el próximo curso escolar.

### Consejo Escolar 1.º

16.436 11/923

de tercera categoría para la escuela n.º 8, a la M.ª. Sra. Palacios, por traslado de la Sra. Bernardina Luna.

15.488 11/923

de tercera categoría para la escuela n.º 7 a la M.ª. Sra. María Martha Porta, por ce-



„santía del Sr. Mariano Constantino Calvetti -

14.599 1°/923.

de tercera categoría para la escuela n.º 16 a la M.ª S.ª, Srta. María Elvira González Kraak en lugar de la Srta. Teresa E. de Operoni que fué ascendida.

12.504 1°/923.

de tercera categoría para la escuela n.º 13 a la M.ª S.ª. Srta. Clotilde Haydee Rudolf, por renuncia de la Srta. Raquel Etcheverare.

### Consejo Escuelas 2.º

16.435 2°/923.

de tercera categoría para la escuela n.º 20 a la M.ª S.ª, Srta. Victoria Haydee Domato, en lugar de la Srta. María Luisa D. de Fumcasta que falleció.

16.367 2°/923.

de tercera categoría para la escuela n.º 11 a la M.ª S.ª. Srta. María Teresa Brukhone, por pase de la Srta. María L. Cortata deino.

13.403 2°/923.

de tercera categoría para las escuelas que se indican, a las siguientes maestras nombradas:

Escuela n.º 9: Adela Cevallos Figueroa de Tegal y Delia Margarita Moreno, por renunciaciones de las Srtas. Elvira Coidoba D'Ordo y Julia Corra, respectivamente.

Escuela n.º 12: María Luisa Filippini, por pase a otro puesto de la Srta. Aurora Balda.



he

15.144

2°/923.

Concepción Torquiano - tercera categoría para la n. 19, por fallecimiento de la Sra. María Elvira Brizola.

María Esther Sierrarena - segunda categoría para la n. 17, por fallecimiento de la Sra. María Josefa Escotaberna.

16.471

2°/923.

1. de tercera categoría para la escuela n. 19 a la M. Sra. Estefanía Angélica Moreno, en lugar de la Sra. Emilia F. de Desiderados que pasó a otro puesto.

2. Disponer que la maestra en disponibilidad de la escuela n. 22 del mismo C.E., Sra. María E. Astudillo que actualmente presta servicios provisoriamente en la n. 20 en lugar de la Sra. María L. D. de Fucasca, que falleció, sea ubicada nuevamente en la n. 22 para atender la vice-dirección y secretaría de esta escuela.

### Consejo Escolar 3°.

16.386

3°/923.

Escuela n. 24: tercera categoría a las M. S. Julieta Elena Fugassa de Terina, Juana Rosa Honor, María Peducarrata, Ragnel Vinda, por creación de grados.

Escuela n. 15: segunda categoría a la M. S. y T. E. Finicos, Catalina Leicach, por creación de grado.

Escuela n. 24: tercera categoría



a la M.<sup>a</sup> N. Maria Emma Mayan, -  
por creacion de grado.

Escuela n.º 7. Tercera categoria a  
la M.<sup>a</sup> N. Ernestina Labal, por re-  
nuncia del Sr Carlos Escosca.  
Escuela n.º 3. segunda categoria  
a la P.<sup>a</sup> N. en Cebrias, Josefina Da-  
gona, por renuncia de la Sra  
Marfa Citarella.

Escuela n.º 10. segunda cate-  
goria a la P.<sup>a</sup> N. en Retos. Maria Ma-  
rucha Luisa Harri, en lugar  
de la Sra Elvira Maria Luder,  
cuyo nombramiento de maes-  
tra de segunda categoria,  
efectuado en junio 27 pda  
exp. 8236-3, se deja sin efecto, por  
no haber prestado servicios.

Escuela n.º 14. Tercera categoria  
a la M.<sup>a</sup> N. Julia F. Farris, por  
ascenso de la Sra Maria Emma  
Figari.

15.584  $3\frac{1}{2}\%$  / 923.

Se tercera categoria para la  
escuela n.º 5, a la M.<sup>a</sup> N. Sr. Victor  
del Valle Salado, por ascen-  
so del Sr Enrique Esteban Salto.

#### Consejo Escolar 4.º

15.487  $4\frac{1}{2}\%$  / 923.

Se tercera categoria para la  
escuela n.º 22, a la M.<sup>a</sup> N. Sra Ma-  
ria Esther D' Stefano, en lugar  
de la Sra Ana Maria Hobbes  
que paso a otra escuela.

#### Consejo Escolar 5.º

13.548  $5\frac{1}{2}\%$  / 923.

Se tercera categoria para la  
escuela n.º 10, a la M.<sup>a</sup> N. Sra Ana  
Bautista Murru, en reemplazo.



N. "20 de la Srta Berenice E. de Lynch, cuyo pase a la n.º 5 del mismo Distrito, ha sido acordado oportunamente --

Consejo Escolar 6.º

13.547 6/923.

Escuela n.º 2: tercera categoría a la M.ª V. Sara Wenceslada Castaño, en lugar de la Srta María C. Sánchez Mandora, cuya renuncia tramita por expediente 11.793. - 6.º

Escuela n.º 8: tercera categoría a la M.ª V. Ana Bettinotti, por pase a otro puesto de la Srta Melina Olmedo.

Escuela n.º 11: tercera categoría a la M.ª V. Angélica Rosa Ghilivri, en lugar de la Srta Leonor Rosenblum, cuya renuncia tramita por exp. 13.136. - 6.º

Escuela n.º 13: tercera categoría a la M.ª V. Elena Yolanda Guindice, por ascenso de la Srta Dolores E. de Martínez.

Escuela n.º 5: tercera categoría al M.ª V. Alfredo Raúl Carvino, por traslado del Sr Juan Ochimetta.

15.518 6/923.

N.º de tercera categoría para la escuela n.º 16, a la M.ª V. Srta Angelica Rosa Blanco, en lugar de la Srta Maria E. Terez Wright que pasó a otro puesto.

2.º. Hacer saber al C. E. 6.º que el hecho de que la Srta Maria Delia Toderuera, aspirante compen-



11 dada en el artículo 6.º haya sido propuesta por el C.E. 18.º no es causa para eliminarla, de la presente terna. -

15.688 6/923. de tercera categoría para las escuelas que se indican a las siguientes maestras normales:  
Escuela n.º 5: Juana Kaufman, Beatriz María Magdalena Franco y María Josefa Tacella por renuncia de los señores Raúl Oribuela, Rolando Marchini Trivieri y Srta. Amalia Farias  
Escuela n.º 3: Ana María Taveiro, enemplazo de la Srta. Herminia M. B. de Harri, cuya renuncia tramita por exp. 15.608 6.º

### Consejo Escolar 7.º

13.264 7/923 de tercera categoría para las escuelas que se indican, a las siguientes maestras normales:

Escuela n.º 1: Carolina Artuso, por ascenso de la Srta. María Laura Gatti. -

Escuela n.º 9: Herminda Dolores Bianchi, por renuncia del Sr. Gustavo Dinet. -

Escuela n.º 5: Dominga Croica, por renuncia de la Srta. Lúcia E. Converse. -

Escuela n.º 11: Elvira Antonia Breviramus, por pase de la Srta. María Amalia Guarn Machado. -



h

14.598 7/923. escuela n. 19: tercera categoría a la M. N. Elvira Dietra Antonio, por pase de la Sra Anastasia R. La Hunsenbarne.

escuela n. 19: segunda categoría a la S. N. Hilda C. Baquero, por pase de la Sra Rosa de Lis Casal de Dadds.

escuela n. 14: tercera categoría a la M. N. Sara Espinosa Regueira, por renuncia de la Sra Bonafina M. de Calvino.

escuela n. 3: tercera categoría a la M. N. Celia Betta, por fallecimiento de la Sra Maria Dolores Labandeira.

### Consejos Escolares 8.º

15.146 8/923 de tercera categoría para la escuela n. 9, a la M. N. Sra Margarita Severa Reynes, en lugar de la Sra Rosa H. Cappelli que pasó a otro puesto.

14.336 8/923 de tercera categoría para la escuela n. 3, a la M. N. Sra Elvira Maria Todesta en lugar de la Sra Josefina S. de Ferreira que fué ascendida.

14.002 8/923 de tercera categoría para las escuelas que se indican, a las siguientes maestras normales.

Escuela n. 12: Maria Angélica Corra, en lugar de la Sra Rosa M. de Gallo cuya renuncia tramita por exp. 18.128. 8.º

Escuela n. 10: Cecilia Ora



met, en lugar del señor Pedro A. Ber-  
mudez cuya renuncia tramita  
por exp. 10.639.8.-

13.262  $\frac{8}{923}$  de tercera categoría para la es-  
cuela n.º 6, a la M.ª S. Sra Julia Oro-  
vandi de Grosses, en lugar  
de la Sra Lda E. de Montedano  
que paso a otro puesto.-

11.838  $\frac{8}{923}$  de segunda categoría para  
la escuela n.º 15, a la M.ª S. Sra Troj-  
de Ejercicios Físicas Sra. Maria-  
des Galvan, en lugar de la Sra  
Teresa L. J. de Cacerado que pa-  
sará.-

Consejo Escolar 9.º.-

15.143  $\frac{9}{923}$  de tercera categoría para la es-  
cuela n.º 9, a la M.ª S. Sra Magda-  
lena Cecilia Vidauri, en lu-  
gar de la Sra Josefa L. Franco  
que renuncias.-

13.975  $\frac{9}{923}$  de tercera categoría para la  
escuela n.º 16, al M.ª S. Sr Eugenio  
Giordano, en lugar del Sr Os-  
car Luis Bugallo que pasó  
a otro puesto.-

Consejo Escolar 10.º.-

15.406  $\frac{10}{923}$  de tercera categoría para  
la escuela n.º 8, a la M.ª S. Sra Ba-  
bara Fernández de la Fuente,  
por ascenso de la Sra Gracia-  
na C. de Mangano.-

Consejo Escolar 12.º.-

14.260  $\frac{12}{923}$  de tercera categoría para la  
escuela n.º 16, al M.ª S. Sr Emilio  
Moreno, en lugar del Sr Hector  
Ovaldo Caratti, que pasó a otro



N puesto.-

16.415  $\frac{12}{1923}$

de segunda categoría para la escuela n. 4, a la profesora normal en francés, Sra. Arcenia Octavio Torta, en lugar de la Sra. Elvira Deangra que pasó a otro puesto.-

12.144  $\frac{12}{1923}$

de tercera categoría para la escuela n. 7, a la M. N. Sra. Juana Rys, en lugar de la Sra. Eulina V. Soldano de Rosa, a quien se le concedió pase a la n. 6 del mismo Consejo y al que deberá hacerse efectivo en las próximas vacaciones.

13.851  $\frac{12}{1923}$

de tercera categoría para la escuela n. 6, a la M. N. Sra. Eulina Camila Costa en lugar de la Sra. Rosa L. E. de Borja que renunció.-

14.600  $\frac{12}{1923}$

de tercera categoría para las escuelas que se indican, a las siguientes maestras normales.

Escuela n. 2: Gualberta Ortiz de Elguera, por renuncia de la Sra. Lda. M. de Burratino.

Escuela n. 10: Alicia Josefa Teirano, por renuncia de la Sra. Adela T. de Abalos.-

Escuela n. 7: Anita Alvarer, en lugar de la Sra. Lucia M. I. de Backer, cuya renuncia de maestra de tercera categoría se acepta con antigüedad del 27 de agosto p.pdo.



Consejo Escolar 13°.

11.854.13°/723

de tercera categoría para las escuelas que se indican, a las siguientes maestras normales:  
Escuela n.º 7: Amalia Rodríguez, por pase de la Srta Estela Rosa Schavacy.

Escuela n.º 19: Waldemira Francisca Zollerati, por traslado de la Srta María D. Burrone.

15.687.13°/723

de tercera categoría para las escuelas n.º 11 y 12, a los maestros normales, señores Víctor Manuel García Loreds y Srta Celina Esther Tosatti, respectivamente, por ascenso del Sr Alejandro F. Torres Estariz y en lugar de la Srta Elvira Chavel (Excmo Srta de Beovide), cuya renuncia se acepta con antigüedad del 1.º de agosto.  
Fdo.

15.145.13°/723

de tercera categoría para la escuela n.º 8, al Sr. Sr. Benjamín J. Cetti, en lugar del Sr Salvador Cula que pasó a otro puesto.

14.337.13°/723

de tercera categoría para las escuelas que se indican, a las siguientes maestras normales:

Escuela n.º 17: Laureana Labandera, por renuncia de la Srta Amalia D. de Mastropavolo.

Escuela n.º 7: Cornelia Ferri, en lugar de la Srta Elvira Husel.



M "ono que pasó a otro puesto.  
Consejo Escolar 14°.

12.145 14%  
 923.

de tercera categoría para las escuelas que se indician, a los siguientes maestros normales.  
 Escuela n° 13: Rosa Zuñiga, por pase de la Srta Dora Morán Maqueda.

Escuela n° 3: Angela E. Franceschini, por renuncia de la Srta Tomasa M. de Lima.

Escuela n° 8: Facundo Primitivo Baer Aranda, por pase del Sr Rodolfo Casco.

9392 14%  
 923.

de segunda categoría para la escuela n° 7, a la M. V. y J. E. Física, Angela Encarnación Fernakanto, por traslado de la Srta Amalia Esther Pava.

Consejo Escolar 15°.

11.839 15%  
 923.

de tercera categoría para la escuela n° 17, a la M. V. Srta Rosa López, por creación de grado.

15.583 15%  
 923.

de tercera categoría para la escuela n° 3, a la M. V. Estadia O. Echeverría, en lugar de la Srta F. Emilia Dasso de Oliva, con cuya renuncia tramita por exp. 13.411-15.

14512 15%  
 923.

1° de tercera categoría para la escuela n° 20, al M. V. Sr Edmundo Mora por ascenso del Sr Anselmo R. Riquitay.

2° de tercera categoría para la escuela n° 8, al M. V. Sr Isaac



N Hojrat por renuncia del señor Emi-  
lio R. Tichot. -

13.549 15/  
923

Escuela n.º 6: tercera categoría a las  
M. N., Maria Mercedes Tarea, Blanca  
Teolita Feltscher, Clotilde Magdalena  
na Zumbo, Maria Esther Lamuedra,  
Maria Regina Roggiani, Maria  
Rebeca Descalzi, y de segunda  
categoría a la profesora normal  
Concepcion Lupo Andren de  
Tarea, por creación de grados  
los seis primeras y la última  
en lugar de la Sra Josefa S. de  
Bouche, cuya designación de  
maestra auxiliar se aprueba  
de acuerdo con la resolución  
de febrero 4 de 1908, por funcionar  
con once recepciones de grados  
en cada turno. -

Escuela n.º 13: tercera categoría  
a la M. N. Sra Susana Tarea,  
por pase de la Sra Rosa Cubas.

Escuela n.º 20: tercera categoría  
a la M. N. Sra Juana Martín,  
por pase a o. n. p. de la  
Sra Tetronila L. de Teterren. -

Consejo Escolar 16.º -

14.797 16/  
923

Escuela n.º 1: segunda cate-  
goría a la T. N. en letras: Rosa  
Rafaela Luciani, por ascen-  
so de la Sra Carmen Ruiz de  
Bottazzini. -

Escuela n.º 14: tercera cate-  
goría a las M. N. Hermenia  
Grace y Juana Encarnación  
Olivares, por pase de la Sra



W. Maria L. K. de Meloni y Sra. Carme Amalia Marrarone.

Escuela n. 3: tercera categoría a la M. V. Sra. Josefa Martini, en lugar de la Sra. Rosaura Brindola que pasó a otro puesto.

### Consejo Escolar 17:

15.268 17/923

1.º. Trasladar a la maestra de tercera categoría de la escuela n. 2 del C. E. 17. Sra. Palmira Kandona a la escuela n. 3 del mismo C. E. en lugar de la Sra. Elvira R. de Buato Ocampo que falleció.

2.º. Nombrar maestra de tercera categoría para la escuela n. 3 del C. E. 17. a la M. V. Sra. Lda. Maria Speroni, en lugar de la Sra. Kandona que se trasladó por el artículo 1.º.

3.º. Hacer saber al C. E. 17. que para lo sucesivo se abstenga de proponer pases conjuntamente con las turnas, debiendo llevarlos por separados y con anticipación a la formación de las mismas.

13.413 17/923

de tercera categoría para la escuela n. 8, a la M. V. Sra. Maria Sara Figueroa, por ausencia de la Sra. Maria Elena Tacelli.

### Consejo Escolar 18:

13.261 18/923

1.º. de segunda categoría pa



W

para la escuela n.º 1, al profesor normal don Emilio Juan Carlos Cabrera, por ascenso del Sr. Hector Lemme..

2.º de tercera categoría para la misma escuela n.º 1, a los M. N. E.ºs Domingo Compte y Casiano Roberto Torres Guaran, por ascenso de los E.ºs Geofilo Alberdi y Juan T. Vera -

14.233 18/923

1.º de tercera categoría para la escuela n.º 2, a la M. N. E.ª Débora del Carmen García, en lugar de la E.ª Josefina M. O. de Recalde, que pasó a otro puesto.. -

2.º de tercera categoría para la escuela n.º 3, a la M. N. E.ª María Delia Tedernera, por ascenso de la E.ª Balbina S. de Fernández Echegaray.. -

12.169 18/923

de tercera categoría para la escuela n.º 21, a la M. N. E.ª Rosa E. Monjerini de Escorina, en lugar de la E.ª Haydée Mercedes Daux que renunció.. -

16.431 18/923

de tercera categoría para la escuela n.º 24, a la M. N. E.ª Lola Sigal en lugar de la E.ª Josefa B. C. de Paola que pasó a otro puesto.. -

15.582 18/923

de segunda categoría para la escuela n.º 1, al F. N. E.º Juan Cavarioli, por fallecimiento de la E.ª María Edith Zurita.. -

Consejo Escolar 20.º



13.237 20%<sup>923</sup> de tercera categoría para la escuela n.º 5, a la M. N. Sra Margarita Eugenia Stile, en lugar de la Sra Juana Ch. de Benavente que fué ascendida.

12.506 20%<sup>923</sup> de tercera categoría para la escuela n.º 7, a la M. N. Sra Stael Bernabela, en lugar de la Sra Maria D. E. de Drangoschi que pasó a otro puesto.

16.366. 20%<sup>923</sup> de tercera categoría para la escuela n.º 15, a la M. N. Sra Ethel Faustina Rodriguez Socas en lugar de la Sra Maria L. Torres de Tak, que fué ascendida.

- 2.º. Hacer constar que los nombramientos de segunda categoría son ad. honorum y con sueldos de tercera, hasta tanto el Presupuesto General permita otorgarles el que les corresponde.

Considerando:

1.º. Que el cargo de Secretario del Cuerpo Médico Escolar siempre ha sido considerado como inmediato inferior al de Médico Inspector, a los efectos del ascenso según criterio establecido por el H. Consejo al designar para el último puesto a los médicos doctores Expertos del Campo, Antonio C. Gallotti y Urbano F. Rivera.

2.º. Que ese cargo es técnico y de

Cuerpo Médico.  
Promoción de Secretario a Jefe Tor sin examen.



«be ser ejercido por un médico diplomado y permite la práctica de la especialidad requerida para el cargo de médico inspector y que goza del mismo sueldo que este último, se resuelve:

Declarar que para ser designado médico inspector se requiere el concurso establecido por la resolución de fecha 6 de marzo de 1918, cuando la designación recaiga en el Secretario del Cuerpo Médico Escolar, aún cuando para proveer este cargo, en lo sucesivo, se procederá de acuerdo con lo dispuesto en dicha resolución.

### Sección Territorios.

12.962 16/923. Traducir la escuela n. 59 de Misiones del lugar "El Tacigüero", donde actualmente funciona a la colonia Akara, en un paraje entre los arroyos León y Mayolito, donde cuenta con suficiente población escolar y con local cedido gratuitamente.

Misiones. - Traducción escuela 59.

15.471 6/923. Nombrar director de la escuela n. 74 de Chubut, en reemplazo del Sr. Enrique Suarez, que fue trasladado, al maestro normal Sr. Fernando Tandra mini; y acordar al mismo los pasajes y el viático que

Chubut. - Nombramiento de director escuela 74.



W indica la suspensión.

9510 F/923. Reconocer el gasto de retentágen  
Formosa  
Recono-  
cimiento  
gasto di-  
rector  
escuela  
26.-  
peros m/m efectuado por el Sr. Jo-  
sé Humbert, con motivo de trasla-  
do de la escuela n.º 26 de Formo-  
sa a la n.º 40 del mismo territo-  
rio; y disponer que Dirección  
Administrativa practique la  
liquidación pertinente a fa-  
vor del mencionado director.

12.908 M/923. 1.º No hacer lugar al pedido  
Mision-  
eros.-  
Durega-  
ción  
trasla-  
do di-  
rector  
escuela  
121.-  
de traslado del director de la escuela  
n.º 121 de Misiones, Sr. Ramón  
Quinter Martín, por no haber  
causa suficiente para adoptar  
dicha medida.

2.º Prevenir al Sr. Quinter Mar-  
tín de abstenga en lo sucesivo  
de producir actos que puedan  
dar origen al distanciamiento  
de los padres de sus  
educandos, acercamiento  
y cooperaciones que debe cul-  
tivar en todo momento.

3.º Aprobar las medidas adop-  
tadas por la Presidencia en  
los expedientes 15.126. J, 14.774-  
B, 10.930-E, 15.327-E, 15.073-E y  
15.336. Año 1923, relativos a nom-  
bramientos de Encargados Esco-  
lares, así como las tomadas en  
los exptes 15.171-E/923, y 13.166-  
J/923, autorizando la celebra-  
ción de la fiesta proyectada  
para el "Día de la Raza" en la  
escuela n.º 83 de Entre-Ríos, y



sobre liquidación a favor de la maestra de la escuela n.º 9 de Tampa Santa Felisa Fide-la, del 50% del importe que invertió de su peculio en el pago de un pasaje para trasladarse a ocupar su puesto, respectivamente.

1228 C/923.

1.º Aceptar y agradecer la donación del edificio en que funciona la escuela n.º 67 de Chubut, hecha por el señor Fido Aribarri.

Chubut.

Aceptación edificio escuela 67.

2.º Solicitar del P. E. la reserva y cesión de una hectárea de terreno en donde se encuentra el citado edificio, en el lugar denominado Laguna Verde, lote 9, fracción B. sección 86, III del territorio del Chubut.

8485 S/923.

No hacer lugar, por no pertenecer al Presupuesto, el pedido de pago de diferencia de sueldos formulado por la maestra de la escuela n.º 2 de Santa Cruz, Srta Rosa R. de Platas Torre, por el tiempo que cumplió no al deber.

Santa Cruz.

Denegación diferencia sueldos maestra escuela 2.

11.565 P/923.

Hacer saber al señor R. L. Amador que en planillas generales del mes en curso, se le liquidó diferencia de sueldo entre tercera categoría y director de la escuela n.º 86 de Tampa, desde el 1.º de enero último.

Tampa.

Diferencia sueldos maestro escuela 86.



## Sección Provincias

13.407 B/923.

Buenos-  
Aires.Remate  
campo  
en Do-  
rrego.

Encargar a la casa Bullrich y Cía del remate del campo de 1.822 hectáreas, que posee la Repartición en Estación Españoles F.C.S., partido de Dorrego (Buenos-Aires), ramiendo la comisión por cuenta del comprador, debiendo hacerse la publicación directamente por el D. Dorrego.

9837 5/923.

Santiago  
del Estero.Forma  
ción ter-  
ra pa-  
ra di-  
rector  
escuela  
26.

Volver al Inspector Seccional de Santiago del Estero, el exp. rela-  
tivo a nombramiento de director  
para la escuela n.º 26 de su  
dependencia, para que in-  
tegre la terna con maestros  
normales.

14065 B/923

Buenos-  
Aires.Se denie-  
ga habi-  
litación  
maestra  
escuela  
46 para  
optar  
a cargo  
en la  
Capital.

No hacer lugar, por cuanto la  
recurrente carece de título nor-  
malista, requisito que exige la  
ley 1420 para poder figurar  
en terna para proveer las vacan-  
tes de maestras de las escuelas  
de la Capital, al pedido formu-  
lado por la Sra. Elvira J. Mar-  
ques, maestra auxiliar de la es-  
cuela nacional n.º 46 de Buenos-  
Aires, quien solicita para a esta  
blecimiento de la Capital, o en  
su defecto, autorización para  
inscribirse como aspirante con  
el máximo de puntos, con el fin  
de continuar sus estudios del  
profesorado secundario.

12.903 C/923.

1.º.- Acceder a lo solicitado por



El auxiliar de la Inspección de Córdoba  
 provincial de Córdoba, Sr. Emilio Reclams cuéldo  
 Ferrero en cuanto a la diferencia empleado de Inspección  
 de Cuéldos que reclama porción...  
 los servicios que prestó como Secretario de dicha Inspección  
 desde el 28 de marzo al 27 de mayo  
 del corriente año en que no se li-  
 quidó cuéldos al titular señor  
 Terceyra Gómez, de acuerdo con  
 la suspensión que se le impu-  
 so por resolución de 16 de fe-  
 brero p.p.d. -

2.º - No hacer lugar al pedido  
 formulado por el expresado  
 Sr. Ferrero en cuanto al recla-  
 mo que en el mismo sentido  
 hace por los servicios presta-  
 dos en esas condiciones desde  
 el 29 de mayo al 27 de agosto  
 de 1922, en razón de que el titu-  
 lar Sr. Terceyra Gómez percibió  
 haberes durante ese tiempo. -

20.236. 5/922.

Se percibir severamente al ayu-  
 dante adscripto a la Inspección Seccional de Santa Fe don Luis  
 Ayudante Inspección  
 Seccional de Santa Fe don Luis Ayudante Inspección  
 H. Ossola por los hechos que  
 demuestran las actuaciones  
 y hacerle saber que en caso  
 de reincidencia será separa-  
 do de su cargo. -

796 J/921.

Conferir un poder especial  
 a favor del Inspector Viajero  
 don Juan L. Cáceres, a cargo  
 interinamente de la Inspección  
 Seccional de Jujuy, a los fi-  
 Jujuy. -  
 Poder a Inspector  
 Viajero. -



11 oras indicados por el señor  
Presor Reñado en su informe  
de fs 28 vta del expte. -

6786 5/923.  
San Juan.  
Credit  
suple-  
mentario  
para abo-  
narse a  
los cu-  
plidos.

Disponer se incluya en la pla-  
nilla que se está confeccionan-  
do a fin de que se solicite un  
credito suplementario, el  
importe del sueldo que recla-  
ma el Sr. Diógenes Castro R.,  
por octubre del año pasado, como  
suplente de la escuela n.º 7 de  
San Juan. -

15.158 5/923.  
Salta.  
Clase  
de reli-  
gión  
en local  
escue-  
la de  
Orán.

1.º.- Hacer saber al Misionero  
Franciscano y Curia Curia  
del Departamento de Orán  
(Salta), que de acuerdo con las  
disposiciones en vigor no es po-  
sible la cesión de uno de los  
salones de la escuela nacio-  
nal de "Eugenio San Martín de  
Cabacsal" con el objeto de cele-  
brar en él la Santa Misa y ad-  
ministrar el bautismo, como así  
también para dictar clase de  
catecismo. -

2.º.- Hacerle saber igualmente,  
que solo podría permitírsele  
que dictara clases de catecismo,  
debiendo al efecto sujetarse es-  
trictamente a las disposicio-  
nes legales y reglamentarias  
que establecen que la enseña-  
za religiosa solo podría ser  
dada en las escuelas públicas  
por los ministros autorizados  
de los diferentes cultos a los



niños de su respectiva comuni-  
ción, antes o después de las ho-  
ras de clase, a cuyo efecto los  
interesados deberán dirigirse  
a los Inspectores Seccionales  
de Provincias, cuando se tra-  
te de locales ocupados por  
escuelas de la ley 4874, para  
que éstos indiquen el local y  
la hora, no pudiendo celebrarse  
estas clases si no las concuer-  
den 15 alumnos, como mini-  
mum y siempre que los padres  
tutores o encargados de los mis-  
mos manifiesten previa y  
expresamente su consen-  
timiento, siendo prohibido  
al personal directivo y do-  
cente tomar ninguna inter-  
vención en esta enseñanza.

13.720 C/923.

Archivar las actuaciones  
levantadas con motivo de de-  
saveniencias producidas  
entre el personal de la escuela  
n.º 38 de Córdoba debiendo la  
Inspección Seccional hacer  
conocer a los interesados las  
conclusiones del informe de  
f.º 17 vuelta.

Córdoba.

Archivo de expa-  
diente.

Sobre raspado a f.º 140 renglón  
32, f.º 143, renglón 17, f.º 150 ren-  
glón 5, f.º 155 renglón 5, f.º  
157 renglón 13, "Ejercicios",  
"Elisa", "según", "Sra" y "tres",  
respectivamente etc...  
Festad. a f.º 140 renglón 37,



H

No vale...

No habiendo más asuntos que  
tratar se levantó la sesión, sin-  
do las diez y nueve horas y  
treinta y cinco minutos.

~~Proyecto H. H. H.~~

~~Chululol~~

## Sesión 99.

99

Día 5 de noviembre de 1923.

En Buenos Aires a las diez y  
quince horas y veinte minutos  
del día cinco <sup>mes de</sup> de noviembre  
del año civil novecientos vein-  
titrés reunidos en la sala  
de sesiones del Consejo Na-  
cional de Educación los  
señores vocales profesor  
don Jorge B. Barros y docto-  
res don Fermín Enea y don  
Juan F. Pasqualetti, bajo  
la presidencia del doc-